

M. 11. 111
M. 11. 111

Argentino

7 de fevereiro de 1962

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA
INSTITUTO NACIONAL DE ESTUDOS PEDAGÓGICOS

7 de fevereiro de 1962

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

FACULDADE DE FILOSOFIA, CIÊNCIAS E LETRAS

CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS DE SÃO PAULO

RELATÓRIO DAS ATIVIDADES DO
Iº SEMESTRE DO ANO DE 1962

Í N D I C E

	Pg.
ORGANOGRAMA	3
DIRETORIA	6

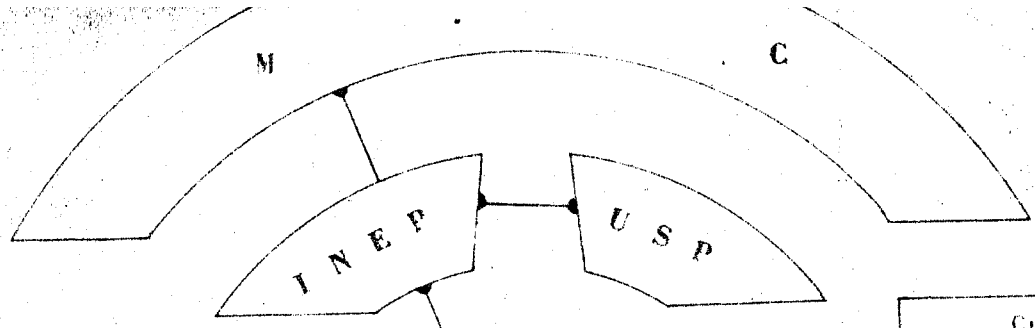
SERVIÇOS TÉCNICOS

DIVISÃO DE ESTUDOS E PESQUISAS EDUCACIONAIS E DIVISÃO DE ESTU DOS E PESQUISAS SOCIAIS	10
PESQUISAS A CARGO DA DEPE-DEPS	10
PROGRAMA DE PESQUISAS PARA O ANO DE 1962	12
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA	14
Serviços prestados à DEPE-DEPS e ao Programa de Pesquisas para o ano de 1962	14
Serviços prestados a instituições da Universidade de São Paulo	16
DIVISÃO DE APERFEIÇOAMENTO DO MAGISTÉRIO	18
V CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO PARA A AMÉRICA LATINA I SEMINÁRIO PARA TREINAMENTO DE PESSOAL EM PESQUISAS EDU CACIONAIS	25
CLASSES EXPERIMENTAIS	37
SERVIÇO DE RECURSOS AUDIO-VISUAIS	41
EDUCAÇÃO E TREINAMENTO	42
PESQUISA E UTILIZAÇÃO	44
DISTRIBUIÇÃO	45
PRODUÇÃO CINEMATOGRAFICA	46
SECÇÃO DE GRÁFICA	49
SECÇÃO DE FOTOGRAFIA	50

SERVIÇOS TÉCNICOS AUXILIARES

BIBLIOTECA	54
SECÇÃO DE DOCUMENTAÇÃO E INTERCÂMBIO	55
SECÇÃO DE PUBLICAÇÕES	56

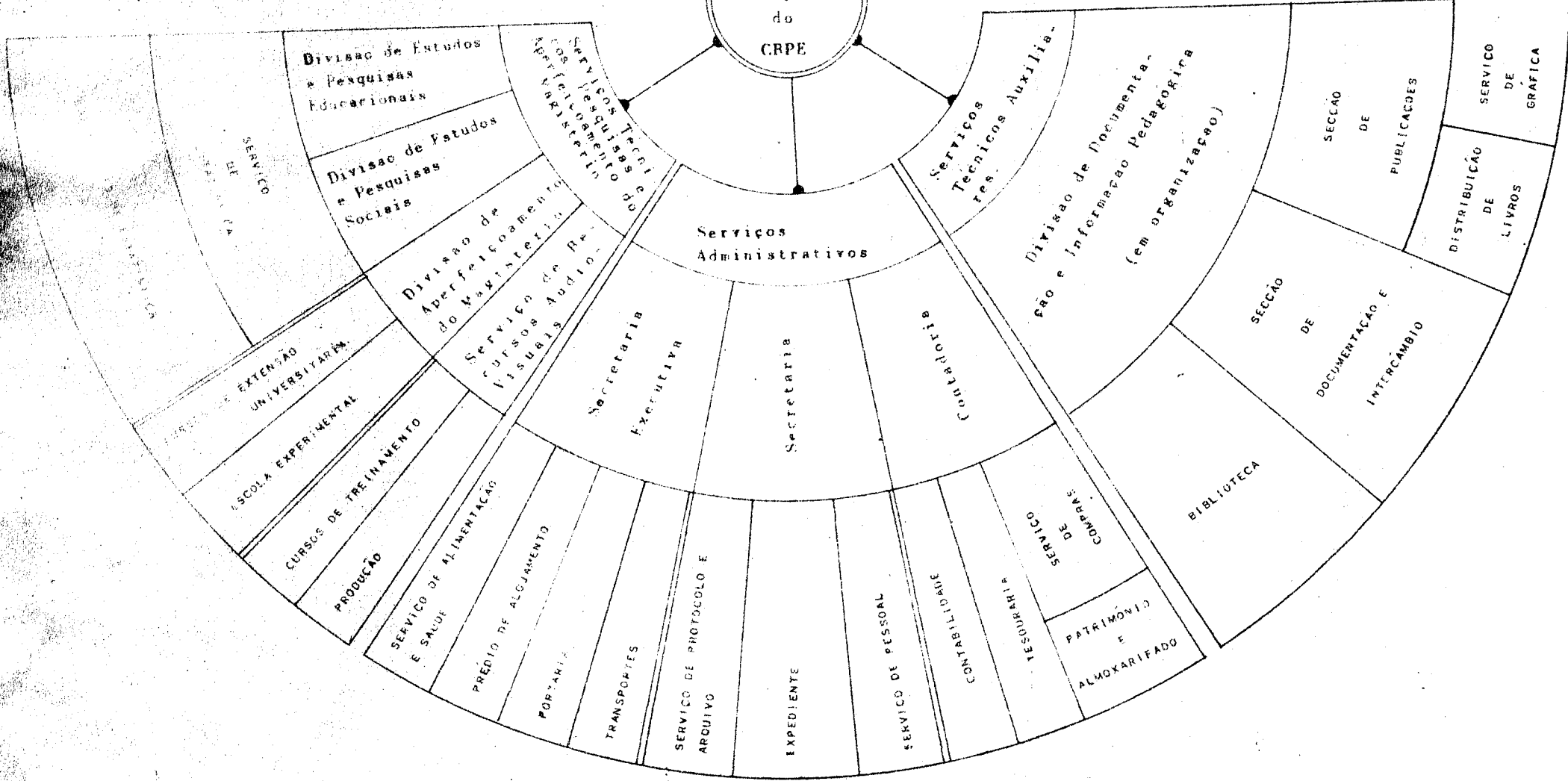
Organograma
do
Centro Regional de Pesquisas Educacionais
de São Paulo



Curso de Pedagogia da Faculdade de Filosofia Ciências e Letras da USP.

Conselho Deliberativo

Diretor
do
CRPE



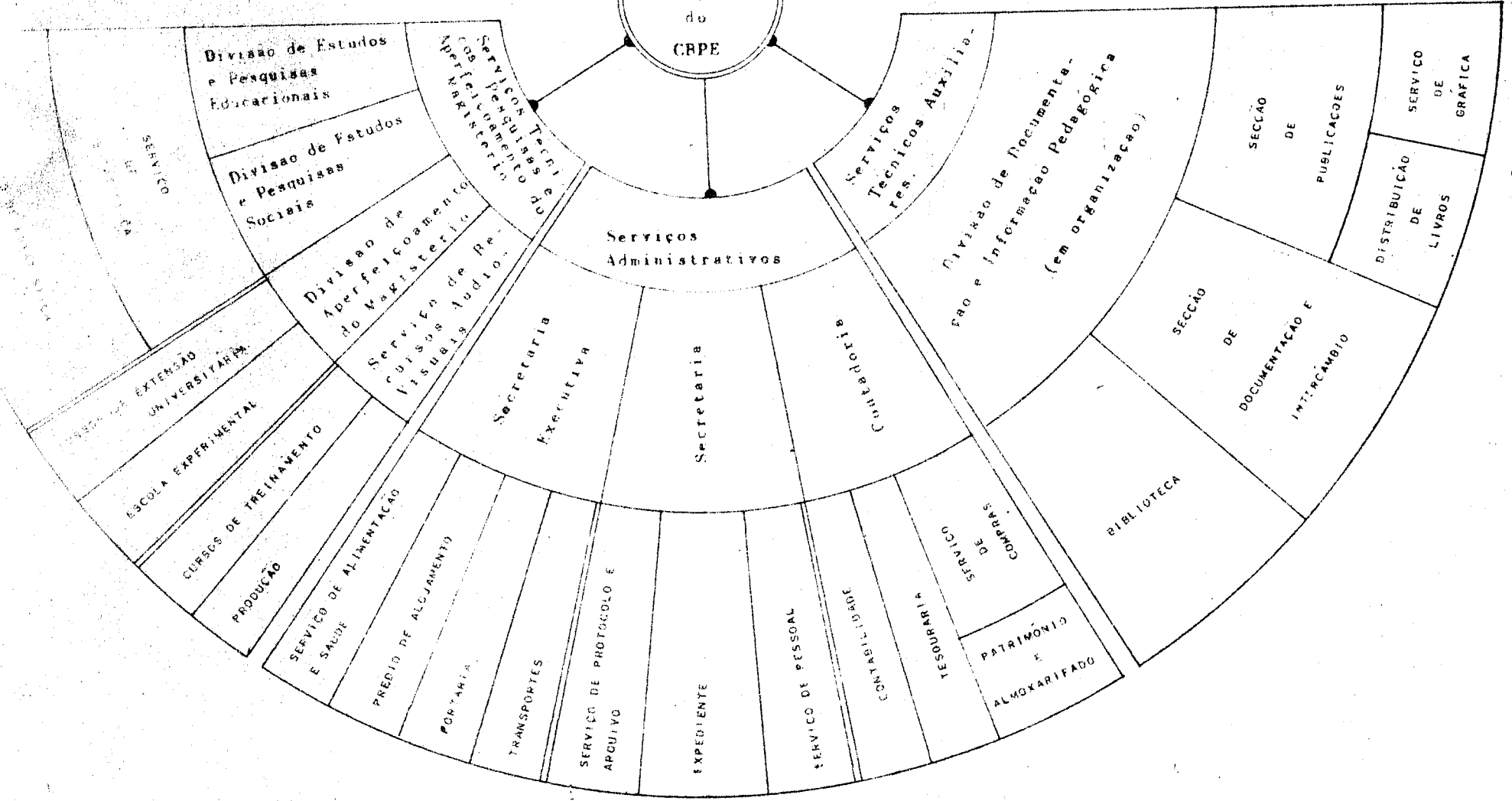
Organograma
do
de Pesquisas Educacionais
de São Paulo

INEP USP

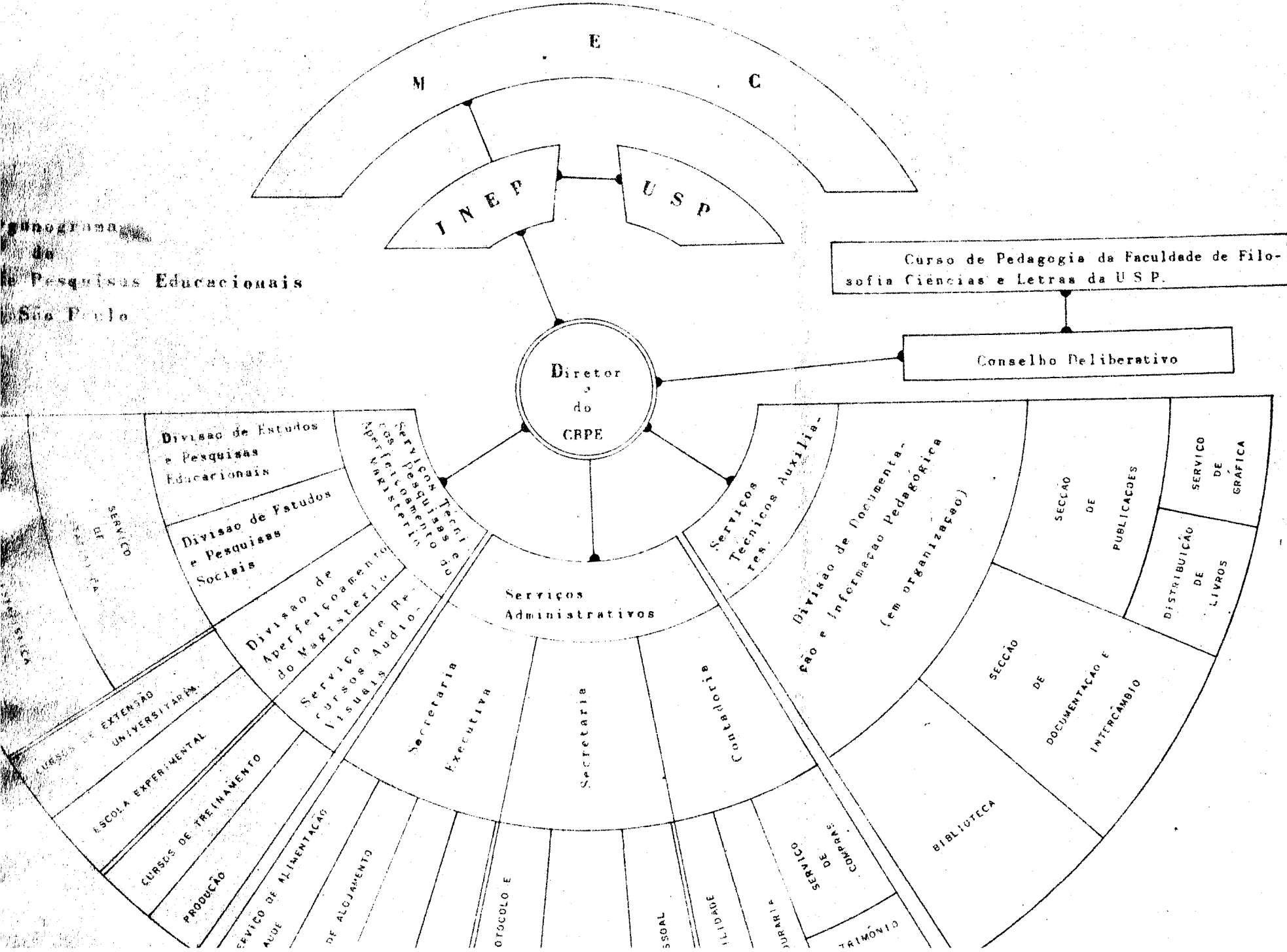
Curso de Pedagogia da Faculdade de Filosofia Ciências e Letras da U.S.P.

Conselho Deliberativo

Diretor
do
CRPE



Programa de Pesquisas Educacionais
de São Paulo



Curso de Pedagogia da Faculdade de Filosofia Ciências e Letras da USP.

Conselho Deliberativo

Diretor do CRPE

Serviços Administrativos

Serviços Técnicos e de Aperfeiçoamento do Magistério

Serviços Auxiliares

Divisão de Documentação e Informação Pedagógica (em organização)

SECCAO DE PUBLICACOES

SERVICO DE GRAFICA

DISTRIBUICAO DE LIVROS

SECCAO DE DOCUMENTACAO E INTERCAMBIO

SECRETARIA EXECUTIVA

SECRETARIA

CONSELHO JURIDICO

BIBLIOTECA

SERVICO DE COMPRAS

SERVICO DE TRIMONIOS

SERVICO DE JURISPRUDENCIA

SERVICO DE ARQUIVOS

SERVICO DE ALIMENTACAO

SERVICO DE ALOJAMENTO

SERVICO DE PRODUCCAO

CURSOS DE TREINAMENTO

ESCOLA EXPERIMENTAL

UNIVERSIDADE DE EXTENSAO

SERVICO DE INVESTIGACAO

DIRETORIA

DIRETOR

LAERTE RAMOS DE CARVALHO

Professor da Cadeira de História e
Filosofia da Educação da FFCL da USP

VICE-DIRETOR

OCTÁVIO IANNI

Assistente Doutor da Cadeira de Socio
logia I da FFCL da USP

CONSELHO DELIBERATIVO

ARRIGO LEONARDO ANGELINI

Professor Catedrático de Psicologia
Educativa da FFCL da USP

MARIA JOSÉ GARCIA WEREBE

Livre Docente da Cadeira de Adminis -
tração Escolar e Educação Comparada e
Professora de Orientação Educacional
da FFCL da USP

CARLOS CORREA MASCARO

Assistente Docente da Cadeira de Admi
nistração Escolar e Educação Compara
da da FFCL da USP

OCTÁVIO IANNI

Assistente Doutor da Cadeira de Socio
logia I da FFCL da USP

FERNANDO HENRIQUE CARDOSO

Assistente Doutor da Cadeira de Socio
logia I da FFCL da USP

SAMUEL PFROMM NETTO

Assistente da Cadeira de Psicologia
Educativa da FFCL da USP

SERVIÇOS TÉCNICOS:

PROF^a DR^a MARIA JOSÉ GARCIA WEREBE
Responsável pela Divisão de Estudos e
Pesquisas Educacionais e Divisão de Es-
tudos e Pesquisas Sociais

PROF.DR. MILTON DA SILVA RODRIGUES
Coordenador do Serviço de Estatística

PROF. HELÁDIO CESAR GONÇALVES ANTUNHA
Coordenador da Divisão de Aperfeiço-
amento do Magistério e do V Curso de Es-
pecialistas em Educação para a América
Latina

PROF.DR. CARLOS CORREA MASCARO
Coordenador do I Seminário para Treina-
mento de Pessoal em Pesquisas Educacio-
nais

PROF^a SYLVIA ALVES
Responsável pela direção das Classes
Experimentais

PROF. SAMUEL PFROMM NETTO
Coordenador do Serviço de Recursos Au-
dio-Visuais e do I Curso de Especialis-
tas em Recursos Audio-Visuais

PROF.DR. JAMES L.PAGE
Professor da "Michigan State University"
Assessor Chefe do Ponto IV junto ao
Serviço de Recursos Audio-Visuais

SERVIÇOS TÉCNICOS AUXILIARES: VERA ANNA MARIA CENTIN
Bibliotecária Chefe

FLORA VIEIRA DE BARROS CIUFE
Chefe da Secção de Documentação e In-
tercâmbio

DIRVAN SILVEIRA LIMA TEIXEIRA
Chefe da Secção de Publicações

SERVIÇOS ADMINISTRATIVOS:

RENATO DIAS DOS SANTOS BRANDÃO
Secretário Executivo

ZITA PETERFFY KUBINSZKY
Chefe dos Serviços de Secretaria

PEDRO SEBASTIÃO GREGÓRIO
Chefe dos Serviços da Contadoria

RELATÓRIO DAS ATIVIDADES DO CRPE DE SÃO PAULO

1º SEMESTRE DE 1962

DIRETORIA

A Diretoria do Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo procedeu, em princípios do corrente ano, à reestruturação dos quadros técnicos e administrativos do Centro, de acordo com as exigências decorrentes da expansão das atividades rotineiras e dos programas que se iniciaram no presente ano. Reagruparam-se Serviços existentes e, ao mesmo tempo, ampliou-se a área de atividades com a criação de novos Serviços, conforme consta do novo organograma do CRPE de São Paulo.

Pela importância do trabalho que o Serviço de Recursos Áudio-Visuais está realizando, foi o mesmo destacado dos "Serviços Técnicos Auxiliares" e incorporado aos "Serviços Técnicos". Ao Serviço de Recursos Áudio-Visuais, no início do corrente ano, foi confiada a tarefa de organizar um Curso de extensão universitária, para formar especialistas em recursos áudio-visuais.

Atendendo a uma necessidade premente, procedeu-se, em fevereiro de 1962, à organização da Secção de Documentação e Intercâmbio incorporando-a aos Serviços Técnicos Auxiliares. Assim, a Biblioteca, a Secção de Documentação e Intercâmbio, bem como a Secção de Publicações deverão compor, futuramente, a Divisão de Documentação e Informação Pedagógica, na qual deverá ser organizado também o Museu Pedagógico.

Os Serviços Administrativos também foram reagrupados. A Secretaria Executiva foram subordinados os Serviços de Alimentação e Saúde (contrôle do Restaurante), e administração do Prédio de Alojamento, a Portaria e o Serviço de Transportes. Os Serviços de Contabilidade foram transformados em "Contadoria".

A maior dificuldade que a Diretoria do CRPE de São Paulo teve que enfrentar, no início do ano, foi a de escolher elementos

altamente qualificados para chefiar os setores dos Serviços Técnicos. Foi assegurada a colaboração dos seguintes especialistas, além dos que já vêm trabalhando no CRPE: 1) Prof. Dr. Carlos Correa Mascaro, Livre-Docente da Cadeira de Administração Escolar e Educação Comparada da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da Universidade de São Paulo, e Membro do Conselho Deliberativo do CRPE, para desempenhar as funções de Co-Diretor do I Seminário de Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacionais.

2) Prof. Dr. Milton da Silva Rodrigues, Professor da Cadeira de Estatística II da FFCL da USP, desempenhando as funções de Coordenador do Serviço de Estatística.

3) Prof. Samuel Pfromm Netto, Assistente de Cadeira de Psicologia Educacional da FFCL da USP, e Membro do Conselho Deliberativo do CRPE, desempenhando as funções de Coordenador do Serviço de Recursos Áudio-Visuais.

4) Prof^a Maria José Garcia Werebe, Livre Docente da Cadeira de Administração Escolar e Educação Comparada, Professora de Orientação Educacional, da FFCL da USP, e Membro do Conselho Deliberativo do CRPE, procedendo à reestruturação dos quadros de pesquisa do Centro.

CONSELHO DELIBERATIVO

O Conselho Deliberativo reuniu-se seis vezes durante o período de 18 de janeiro a 15 de junho de 1962, tendo examinado as atividades de pesquisa, os planos de cursos, e as necessidades relativas a pessoal, recursos orçamentários e articulação das atividades do CRPE com outras instituições particulares e oficiais.

Quanto às atividades de pesquisa das Divisões, o Conselho Deliberativo examinou todas as pesquisas iniciadas antes de 1º de janeiro de 1962, estudando a conveniência de:

- a) publicação das já realizadas;
- b) continuação das em andamento;
- o) reformulação das que a necessitarem.

Relativo ao Programa de Pesquisas para o ano de 1962, o Conselho re-examinou as necessidades de pessoal e a proposta orçamentária de dez projetos, cujos contratos foram assinados.

Os planos referentes à organização do V Curso de Especialistas em Educação para a América Latina, do I Seminário de Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacionais e do I Curso de Especialistas em Recursos Áudio-Visuais foram também apreciados pelo Conselho Deliberativo.

SERVIÇOS TÉCNICOS

DIVISÃO DE ESTUDOS E PESQUISAS EDUCACIONAIS

DIVISÃO DE ESTUDOS E PESQUISAS SOCIAIS

SERVIÇO DE ESTATÍSTICA

DIVISÃO DE APERFEIÇOAMENTO DO MAGISTÉRIO

V Curso de Especialistas em Educação para a
América Latina

I Seminário de Treinamento de Pessoal em
Pesquisas Educacionais

Classes Experimentais

SERVIÇO DE RECURSOS ÁUDIO-VISUAIS

DIVISÃO DE ESTUDOS E PESQUISAS EDUCACIONAIS

e

DIVISÃO DE ESTUDOS E PESQUISAS SOCIAIS

As atividades de pesquisa do CRPE de São Paulo foram conduzidas, durante o primeiro semestre de 1962, de acordo com as normas e diretrizes fixadas pela Diretoria e pelo Conselho Deliberativo da seguinte forma:

A) Todos os trabalhos de pesquisas já em andamento, a cargo das Divisões de Estudos e Pesquisas Educacionais e Sociais, foram reexaminados. A orientação das atividades das duas Divisões, as quais, desde 1960, não tinham Coordenador, foi confiada à Professora Maria José Garcia Werebe, Membro do Conselho Deliberativo, que, sem ônus para o Centro, se dispôs a assumir este encargo.

B) O Programa de Pesquisas para o ano de 1962, aprovado em novembro de 1961 pelo Diretor do INEP, Prof. Anísio Teixeira, foi objeto de cuidadosa revisão, na qual se examinaram as necessidades do pessoal e a reformulação da parte orçamentária. Constaram do Programa original 17 projetos de pesquisa. Em março de 1962, o Diretor do INEP, Prof. Dr. Anísio S. Teixeira, aprovou mais um projeto, que lhe foi encaminhado pela direção do CRPE de São Paulo. Dos 18 projetos a serem realizados dez já se iniciaram sob a orientação e responsabilidade de pesquisadores devidamente qualificados e com a colaboração de assistentes e auxiliares de pesquisa das Divisões do CRPE e, ainda, com pessoal especialmente contratado.

A) PESQUISAS A CARGO DA DEPE - DEPS

Pesquisas concluídas até 30 de junho de 1962

1) Rendimento na solução de problemas aritméticos na escola primária:

A primeira parte da pesquisa, sob a responsabilidade da DEPE, já foi publicada. A segunda parte do relatório final, já concluí

do, será publicada pròximamente na revista "Pesquisa e Planejamento".

2) O ensino complementar no Município de São Paulo:

A pesquisa, sob a responsabilidade da DEPE, é uma contribuição para o planejamento e a organização do prolongamento da escolaridade básica. A pesquisa já foi concluída e o relatório final entregue. Este será apreciado, pròximamente, pelo Conselho Deliberativo.

3) Experiência de técnicas modernas em uma escola tradicional:

O texto final do relatório desta pesquisa, que estava sob a responsabilidade da DEPS, está sendo redigido, sob a forma de artigo, para a publicação na revista "Pesquisa e Planejamento".

4) Levantamento do Ensino Primário:

O levantamento, iniciado sob a responsabilidade da DEPS, foi concluído em 1961, encontrando-se em sua fase final a redação do relatório para publicação.

Pesquisas em andamento em 30 de junho de 1962

1) Revisão crítica de trabalhos experimentais sôbre o processo de resolução de problemas:

A primeira parte do relatório desta pesquisa, realizada pela DEPE acha-se na fase final de redação e a segunda está sendo redigida. Até setembro, o relatório deverá estar concluído.

2) A evasão escolar no ensino industrial:

Os trabalhos da pesquisa, a cargo da DEPS, acham-se em andamento, prevendo-se a sua conclusão até o fim do ano.

3) Planejamento do sistema de ensino primário no Município de Santos:

A pesquisa, sob a responsabilidade da DEPE-DEPS, foi interrompida no início do corrente ano. Foram elaborados os relatórios relativos aos trabalhos já realizados, os quais se acham, atualmente, em poder de um dos Membros do Conselho Deliberativo para

serem examinados. São os seguintes os relatórios apresentados:

- a) Características da rede escolar santista;
- b) O fenômeno da evasão escolar no Município de Santos;
- c) O professor em relação às inovações no campo da educação;
- d) Características dos diretores de escolas primárias santistas.

Após o exame desses relatórios, o Conselho Deliberativo decidirá com as autoridades escolares do Município de Santos, sobre a continuação da pesquisa.

- 4) Estudo sobre a fadiga escolar entre estudantes do ensino secundário da Cidade de São Paulo:

Esta pesquisa, que está sob a responsabilidade da Prof^a D^a Maria José Garcia Werebe, deverá estar concluída em 31 de dezembro de 1962.

B) PROGRAMA DE PESQUISAS PARA O ANO DE 1962

- 1) O ensino no Estado de São Paulo de 1920 aos nossos dias:

Responsável: Prof. Dr. Laerte Ramos de Carvalho. O relatório final deverá ser entregue até março de 1963.

- 2) Escola e mobilidade social:

Responsável: Prof^a Ruth Corrêa Leite Cardoso. A pesquisa aborda problemas relacionados com a aculturação dos japoneses em S. Paulo. Prevê-se a entrega do relatório final em junho de 1963.

- 3) Análise do Conteúdo da Psicologia Educacional:

Responsáveis: Professores Arrigo Leonardo Angelini e Samuel Pfromm Netto. Prevê-se a entrega do relatório final em março de 1963.

- 4) Instrução programada:

Responsável: Prof. Rodolpho Azzi, Esta pesquisa deverá ser concluída até janeiro de 1963.

- 5) Estudo crítico do processo de avaliação do rendimento escolar na escola primária:

Responsável: Prof. José Mário Pires Azanha. O relatório final desta pesquisa deverá ser entregue em março de 1963.

6) Organização de um teste coletivo de prontidão para a leitura e escrita:

Responsável: Profª Elza Lima Gonçalves Antunha. O relatório final da primeira parte da pesquisa deverá ser entregue em janeiro de 1963.

7) Política e expansão da rede escolar:

Esta pesquisa foi iniciada em 1960. O material foi confiado ao Prof. Celso de Rui Beisiegel, que deverá concluir os trabalhos em dezembro de 1962.

8) Condições de funcionamento dos ginásios estaduais e custo médio do aluno:

Responsáveis: Professores José Querino Ribeiro e Carlos Correa Mascaro. Os resultados deverão ser apresentados até fevereiro de 1963.

9) Os processos de qualificação do operário industrial na empresa:

Responsável: Prof. Luiz Pereira. O relatório final deverá ser entregue até março de 1963.

10) A rede escolar do Município de Rio Claro e os fatores responsáveis pela evasão da escola primária:

Responsáveis: Professoras Carolina Martuscelli Bori e Maria da Penha Villalobos. Esta pesquisa deverá ser concluída em março de 1963.

Resumindo, portanto, até junho de 1962, foram terminadas quatro pesquisas, estando quatorze em andamento. O cadastro relativo às escolas do Município de São Paulo, o qual, até 1961, estava a cargo da DEPS, foi entregue, em maio de 1962, à Secção de Documentação e Intercâmbio.

SERVIÇO DE ESTATÍSTICA

O Serviço de Estatística, sob a direção do Sr. Prof. Milton da Silva Rodrigues, que, desde 23 de abril de 1962, coordena os trabalhos do Serviço, deu tratamento estatístico às seguintes pesquisas:

A) Serviços prestados à DEPE-DEPS e ao Programa de Pesquisas para o ano de 1962:

- 1) Política e expansão da rede escolar, - sob a responsabilidade do Prof. Celso de Rui Beisiegel.

Para este trabalho foram realizadas verificação e correção de codificação e construção de algumas tabelas.

- 2) Estrutura familiar de Presidente Prudente, - sob a responsabilidade da Prof^a Ruth Corrêa Leite Cardoso. Consultor estatístico: Prof. Álvaro Marchi. Para este trabalho foram identificados alguns erros de codificação que deverão ser corrigidos pela Responsável pela pesquisa.

- 3) Levantamento das necessidades de expansão da rede escolar primária de Presidente Prudente: - desde 23 de outubro de 1961, sob a responsabilidade do Prof. Nadir de Almeida Barreto. Consultores estatísticos: Professores Álvaro Marchi e Lindo Fava.

Para este trabalho foram executados, durante o primeiro semestre de 1962, os seguintes serviços: agrupamentos dos setores (estratos) em zonas; estimativa da população em idade escolar para cada zona; verificação da porcentagem das crianças, com idade entre 12 e 14 anos, freqüentando escolas; demarcação de zonas no mapa (já dividido em setores) da cidade de Presidente Prudente; distribuição da população estimada pelas diversas escolas, de acordo com a capacidade apresentada, seguindo o critério de vizinhança, a fim de localizar as zonas onde haverá necessidade

de criação de novas unidades escolares. O relatório correspondente foi entregue à Diretoria do CRPE, em 22 de março do corrente ano, o qual voltou, ao atual Coordenador do Serviço de Estatística, para reexame.

4) Organização de um teste coletivo de prontidão para leitura e escrita, - sob a responsabilidade da Professora Elza Lima Gonçalves Antunha. Até o presente momento, estão sendo feitos cálculos preparatórios.

5) Levantamento de informações a respeito da escola primária do Estado de São Paulo, - (Cadastro escolar) - sob a responsabilidade do Serviço de Estatística do CRPE.

Acha-se, atualmente, o trabalho em fase de elaboração do questionário.

Conforme parecer do Prof. Milton da Silva Rodrigues: -
"Questionários de grande amplitude estão sendo preparados pelo Serviço de Estatística. A nossa intenção, ao preparar estes questionários, é obter sua adoção pelos órgãos coletores de estatísticas - o IBGE e o Departamento de Estatística, - já que os questionários atualmente por eles usados apresentam vários defeitos. Uma vez isso conseguido, a este CRPE serão, por aqueles órgãos, fornecidos os resultados que interessaram às pesquisas do Centro, ao seu arquivo estatístico, ao seu Serviço de Publicações, à Secção de Documentação e Informação Pedagógica. Em tudo isso, o Serviço de Estatística funcionará apenas para orientar a coleta e apuração dos dados, ficando estes serviços trabalhosíssimos por conta do Estado e da União que, de qualquer maneira, teriam de fazê-los,

No caso de não interessar ao IBGE, Ministério da Educação e Departamento de Estatística do Estado o plano integral de coleta e apuração que a nós interessa, seria o caso de com eles entrar em acordo, para que eles adotem um questionário que reproduza uma parte do que propomos. Nesse caso, e somente nele, faríamos um levantamento e apuração complementares, nós-próprios, dentro da região

dêste Centro, a fim de cobrir todos os aspectos que interessam aos objetivos do CRPE. Com efeito, há um número grande de informações que precisam existir "em stock", no Centro, para atender a solicitações de seus próprios serviços, bem como de escolas, da administração de ensino e, talvez, de público. Sua obtenção, no entanto, é cara, e já existem órgãos mais adequados para esse fim".

B) Serviços prestados a instituições da Universidade de São Paulo

- 1) Atitude em relação a grupos étnicos em Pôrto Alegre, - sob a responsabilidade do Prof. Fernando Henrique Cardoso, da Cadeira de Sociologia I, da FFCL da USP.

Para êste trabalho foram realizadas a correção de tabelas, bem como a codificação dos dados para as amostras das duas cidades e verificação da codificação.

- 2) Atitude em relação a grupos étnicos em Curitiba, - sob a responsabilidade do Prof. Octávio Ianni, da Cadeira de Sociologia I, da FFCL da USP.

Para êste trabalho foram realizadas as mesmas tarefas executadas no item anterior.

- 3) Comportamento eleitoral do operariado em São Paulo, - de responsabilidade do Prof. Azis Simão, da Cadeira de Sociologia II, da FFCL da USP.

Concluídas, em janeiro de 1962, foram entregues ao Responsável pela pesquisa, as listas dos códigos a serem usados, aguardando o Serviço de Estatística a devolução do trabalho, a fim de proceder à perfuração em cartões IBM, bem como à tabulação dos dados.

- 4) Efeitos da radioatividade, - de responsabilidade da Comissão de Energia Nuclear; trabalho realizado pelo Prof. Adhemar Freire Maia.

Para esta pesquisa, o Serviço de Estatística colaborou na elaboração dos códigos a serem usados. O Responsável solicitou ao Diretor do CRPE os trabalhos de perfuração de dados em cartões IBM e respectiva tabulação. Esses trabalhos serão realizados quando os dados codificados forem entregues ao Serviço de Estatística.

- 5) Algumas características biométricas e de escolaridade de adolescentes alunos dos ginásios da cidade de São Paulo (1º ciclo), - de responsabilidade do Departamento de Estatística, da FFCL, da USP; trabalho realizado pelas Professôras Maria Conceição A. Dias Batista e Judith H. Lisboa Dias.

Foi realizada, para esta pesquisa, perfuração e verificação dos dados em cartões IBM e está sendo realizada a classificação para elaboração de tabelas. Até o presente momento já foram entregues 182 tabelas.

- 6) Estudo sociológico sôbre o estudante universitário, - de responsabilidade da Profª Maria Alice M. Foracchi, da Cadeira de Sociologia I, da FFCL da USP.

Para esta pesquisa foram elaborados códigos.

- 7) Organização e comunicações internas de uma indústria, - de responsabilidade do Instituto de Administração de São Paulo; trabalho realizado pela Profª May Nunes Souza.

O Serviço de Estatística procedeu à orientação na preparação de códigos, perfuração e verificação dos dados em cartões IBM e classificação para elaboração de tabelas.

- 8) Estudo sôbre a motilidade esofágica dos indivíduos portadores de megaesôfago, - de responsabilidade do Prof. Dr. H. W. Pinotti, da Faculdade de Medicina, da USP. Para êste trabalho foram realizados os cálculos para análise da variância.

DIVISÃO DE APERFEIÇOAMENTO DO MAGISTÉRIO

As principais atividades da DAM durante o primeiro semestre de 1962 foram as relacionadas com o V Curso de Especialistas em Educação para a América Latina, com o I Seminário para Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacionais e com as Classes Experimentais.

A) V CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO PARA A AMÉRICA LATINA

O V Curso de Especialistas em Educação para a América Latina, como os anteriores, destina-se ao aperfeiçoamento de seus bolsistas em um dos seguintes campos: (1) Administração Escolar; (2) Supervisão e Desenvolvimento de Currículo; (3) Problemas de Formação de Professores.

O Curso, com duração de nove meses (de 15 de março a 15 de dezembro), desenvolve-se em dois períodos: o primeiro, preparatório, em que se dá ênfase a atividades de caráter geral e introdutórias e o segundo, em que os bolsistas se dedicam principalmente à especialização em um dos três campos mencionados, embora continuando a dedicar-se a certos estudos de caráter geral, tais como Medidas Educacionais e Estatística, e Problemas Latino-Americanos de Educação. Nesta última fase, que corresponde ao segundo semestre do ano letivo, os bolsistas devem redigir, sob a orientação de um professor-conselheiro, um trabalho monográfico sobre um problema educacional de seu país ou estado de origem, e relacionado com a área de especialização em que está inscrito. Procura-se fazer com que os bolsistas, desde os primeiros dias de sua permanência no Centro, tomem conhecimento dessa exigência do Curso, e se preocupem com a realização desse trabalho, a fim de que se definam a respeito do tema, e iniciem desde logo seus estudos sobre o assunto escolhido.

O V CEEAL foi inaugurado oficialmente a 20 de março de

1962, mas iniciou suas atividades no dia 15, com a recepção aos primeiros bolsistas. Antes mesmo da inauguração, os bolsistas chegados foram submetidos a um estágio de orientação, durante o qual receberam todas as informações necessárias ao seu pronto ajustamento às condições de vida e de trabalho do CRPE. Todos os bolsistas foram, ao início do Curso, entrevistados pelos professores, a fim de serem conhecidos seus interesses profissionais e pessoais, bem como sua experiência profissional e escolar.

Terminada a etapa de orientação, iniciou-se a primeira fase de atividades do V CEEAL, o período preparatório, que se estendeu, no corrente ano, até o dia 31 de maio. Procurou-se, nesta fase, fornecer a todos os bolsistas os instrumentos teóricos indispensáveis ao trabalho de aprofundamento e especialização reservado para o período seguinte. As atividades, que se regularam, em linhas gerais, pelo horário nº 1, consistiram em aulas dadas pelos técnicos nacionais e estrangeiros do curso, conferências de especialistas brasileiros, visitas de observações e estudos a instituições educacionais de São Paulo, trabalho individual e de grupo, leituras, trabalho de campo etc.

HORÁRIO Nº 1

(VER PÁGINA SEGUINTE)

HORÁRIO Nº 1

HORAS	2ª Feira	3ª Feira	4ª Feira	5ª Feira	6ª Feira
8:15	Problemas de Formação de Profs.	INGLES	Supervisão e Desenvolv. de Currículo	Administração Escolar	Medidas Educacionais e Estatística
9:30		Conferências			
9:30	Problemas de Formação de Profs.	Conferências sobre Educação no Brasil	Supervisão e Desenvolv. de Currículo	Administração Escolar	Problemas de Formação de Professores
10:55					
11:00 13:00	A L M O Ç O				
13:00	Estatíst.	Administração Escolar	Atividades Livres	1. Reunião dos Professores 2. Visitas 3. Especial.	Sociologia e Problemas
14:15					
14:15	Seminário de Psicologia	Supervisão e Desenvolv. de Currículo	Atividades Livres	1. Reunião dos Professores 2. Visitas 3. Especial.	Latino-Americanos de Educação
15:30					
15:30 16:00	L A N C H E				
16:00	Métodos e Materiais - Inglês - Estágios - Bibliot.	Problemas Latino-Americanos de Educação	Atividades Livres	1. Reunião dos Professores 2. Visitas 3. Especial.	Métodos e Materiais - Inglês - Estágios - Bibliot.
17:00					

Com o objetivo de se coordenar e avaliar as atividades do Curso, foram realizadas diversas reuniões de professores, no primeiro semestre. Ao final do mês de maio, os professores, observando o progresso alcançado pelos bolsistas, resolveram alterar o plano inicial e antecipar o início do segundo período de atividades - o de especialização -, para o dia 1º de junho, Assim, resolveu-se encurtar a fase geral de atividades, e dar-se mais tempo aos alunos para o trabalho individual e de grupo. Os estudantes fizeram suas opções pelas três áreas de especialização, tendo sido destinado tempo especial para as reuniões dos três grupos de especialização. Foi

decidido também que os estudantes receberiam uma preparação especial em "Técnicas de trabalho intelectual", tendo em vista as deficiências que em geral são apresentadas pelos estudantes. Encarregou-se da orientação desse setor o Prof. Angel Oliveros, técnico da UNESCO junto ao V CEEAL.

Assim, a partir de 1º de junho, entrou em vigor o horário nº 2, abaixo transcrito:

HORÁRIO Nº 2

HORAS	2ª Feira	3ª Feira	4ª Feira	5ª Feira	6ª Feira
8:15 9:25	Problemas de Formação de Professores	Conferências sobre Educação no Brasil	Administração	Currículo	Estatíst.
9:35 11:00	Técnicas de Trabalho Intelectual	Conferências sobre Educação no Brasil	Estatíst.	Técnicas de Trabalho Intelectual	Psicologia
11:00 13:00	A L M O Ç O				
13:00 14:10	Especialização	Especialização	Atividades Livres	Visitas e Estágios	Problemas Latino-Americanos de Educação
14:20 15:30	Especialização	Especialização	Atividades Livres	Visitas e Estágios	Problemas Latino-Americanos de Educação
15:30 16:00	L A N C H E				
16:00 17:00	INGLES TURMA B	INGLES TURMA A	Atividades Livres	Visitas e Estágios	INGLES TURMA A

Paralelamente aos estudos teóricos do Curso, os alunos realizaram as seguintes visitas de observação e estudos a escolas e entidades educacionais da Capital:

1. visitas de interesse cultural geral:

2. visitas de interesse específico, isto é, mais diretamente ligadas aos objetivos e à natureza do curso, bem como aos interesses profissionais dos bolsistas.

Em todas essas visitas procurou-se, dentro do tempo disponível (1) dar aos bolsistas uma visão de conjunto da instituição visitada, através de uma palestra feita pelo diretor sobre a organização, o funcionamento, as realizações e os problemas da instituição; (2) dar oportunidade para a observação "in loco" dos trabalhos da instituição, podendo os bolsistas assistir aulas, trabalhos práticos e exames, conversar com os alunos, professores, orientadores, etc. (3) discutir as observações feitas sobre a instituição visitada, com os professores, diretores da mesma e com os professores do Curso; (4) dividir os bolsistas em pequenos grupos para a observação dos trabalhos de classe, contactos com os professores, etc., tendo em vista um melhor aproveitamento; (5) preparar os estágios a serem realizados no segundo semestre.

Foram as seguintes as visitas de caráter geral: Visitas ao Centro da Cidade, durante a semana de orientação, à Biblioteca Municipal, ao jornal "O Estado de São Paulo", ao Instituto de Energia Atômica, e ao Reator Atômico, ao Planetário Municipal, à Ford Motor do Brasil e à Mercedes Benz do Brasil, à São Paulo Light.

As visitas de caráter mais especializado foram as seguintes: ao Fundo Estadual de Construções Escolares, ao Ginásio Estadual de Guarulhos, ao Grupo Escolar Rural "Alberto Torres", do Butantã, ao Instituto de Educação "Alberto Conte", de Santo Amaro, ao Serviço de Educação Pré-Primária, à Escola Graduada São Paulo, do Morumbi; às Classes Experimentais do CRPE; ao Grupo Escolar "Experimental", da Lapa; ao Serviço de Recursos Áudio-Visuais do CRPE; às classes experimentais do Colégio Estadual "Macedo Soares".

As atividades do primeiro semestre do V CEEAL encerraram-se no dia 6 de julho, quando se iniciou o período de três semanas de férias.

- x - x -

Durante o primeiro semestre de 1962 foi o seguinte o pessoal técnico e administrativo, em exercício no V CEEAL:

Coordenador: Professor Heládio César Gonçalves Antunha, Coordenador da Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério do C.R.P.E. e Assistente da Cadeira de História e Filosofia da Educação da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P.

Assistente do Coordenador : Luiz Antônio Souza Lima de Macedo, Bacharel em Ciências Jurídicas e Sociais pela Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo.

PROF. STANLEY A. APPLGATE: - M.A. Teacher's College, Columbia University, N.Y. - Director of Curriculum - Manhasset Public Schools. Ministrou o Curso de "Supervisão e Desenvolvimento de Currículo" e "Seminário de Psicologia", no que foi assistido pela Profª SONIA AZAMBUJA STEIN - BAUM.

PROF. ANGEL OLIVEROS: - Professor da Universidade de Madrid e Técnico em Educação da UNESCO, ministrou o Curso de "Problemas de Formação de Professores", no que foi assistido pela Profª MARIA DE LOURDES LELLIS.

PROF. DUGLAS TEIXEIRA MONTEIRO:- Licenciado em Ciências Sociais pela Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P., ministrou o curso de "Sociologia Educacional" e "Problemas Latino-Americanos de Educação", no que foi assistido pela Profª Cléia de Araújo Jacomelli.

PROFª MARIA APARECIDA TAMASO GARCIA:- Licenciada em Pedagogia pela Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P., ministrou o curso de "Administração Escolar".

PROF. JOSÉ MÁRIO PIRES AZANHA: - Licenciado em Pedagogia pela Faculdade de Filosofia da Universidade de São Paulo, ministrou o curso de "Medidas Educacionais e Estatística", no que foi assistido pela Profª LÍGIA SINISCALCO, licenciada em Pedagogia pela Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P.

PROFª CLÉIA DE ARAÚJO JACOMELLI - Profª Secundária de Inglês do Instituto de Educação "João Gomes de Araújo", de Pindamonhangaba, encarregada do curso de Inglês.

São os seguintes os bolsistas participantes do V CEEAL:

N O M E S	PROCEDÊNCIA	DATA CHEGADA
<u>Brasileiros:</u>		
1.Mª Amélia Antunes Ramos	AMAZONAS	20.3.62
2.Mª Isolda C.Branco B.de Menezes	CEARÁ	16.3.62
3.Lígia de Oliveira	D.FEDERAL	2.4.62
4.Inocência Barcelos	ESP.SANTO	19.3.62
5.Mª do Rosário Cassimiro	GOIÁS	26.3.62
6.Isah Gurjão	GUANABARA	19.3.62
7.Conceição Augusta Machado	M.GERAIS	29.3.62
8.Wânia Geralda Botelho	M.GERAIS	18.3.62
9.Matilde Oliveira Madeira	PARÁ	16.3.62
10.MªSílvia dos Santos	PARÁ	16.3.62
11.Alice de Souza Rolim	PARAÍBA	21.3.62
12.Mª Gisela Schaffer Rodrigues	PARANÁ	19.3.62
13.Herênia P.do Nascimento Silva	PERNAMBUCO	17.3.62
14.Mª José Baltar	PERNAMBUCO	18.3.62
15.Cleomar Cardoso Freire	R.G.NORTE	18.3.62
16.Neusa da Luz Wohlgemuth	R.G.SUL	25.3.62
17.Dinah de Mattos Pimenta	SÃO PAULO	19.3.62
18.Augusta A.T. Soriano Benedi	SÃO PAULO	19.3.62
19.José de Sillos	SÃO PAULO	27.3.62
20.Olga Abrahão Coelho	São PAULO	19.3.62
<u>HISPANO-AMERICANOS:</u>		
1.Ada Esther de Anquin de Warenycia	ARGENTINA	29.3.62
2.Eldda Viera Barba	BOLÍVIA	31.3.62
3.Nazário Luna Paredes	BOLÍVIA	21.3.62
4.Ines Munizaga	CHILE	26.3.62
5.Fermin Camargo Torres	COLOMBIA	25.3.62
6.Luís Angel Martinez	COLOMBIA	25.3.62
7.José Angel Castro Alvarado	COSTA RICA	18.3.62
8.Enrique Martinez Sanchez	COSTA RICA	18.3.62
9.Rita Edith Córdova Pazos	EQUADOR	18.3.62
10.Gerardo F.Hinojosa Rodriguez	EQUADOR	18.3.62
11.Faustino Ramirez Chulo	EL SALVADOR	28.3.62
12.Nina Pierre Louis	HAITI	25.3.62
13.Gabriel Hidalgo Monroy	MÉXICO	25.3.62
14.Hugo Heberto Guiraud	PANAMÁ	18.3.62
15.Epifânia Reyes	PARAGUAI	18.3.62
16.Mª Graciela Ortiz Escauriza	PARAGUAI	18.3.62
17.José Domingo Zimic	PERU	2.4.62
18.Carlos E. Cisneros Zumaeta	PERU	2.4.62
19.Ilse Kramer	URUGUAI	NÃO COMPARE - CEU (*)
20.Rosa Brignone	URUGUAI	16.4.62(**)

(*) A Profª Ilse Kramer comunicou não ter comparecido por impossibilidade de conseguir a respectiva licença junto a seu Governo.

(**) A Profª Rosa Brignone retornou ao Uruguai em 23.4.62, por razões idênticas às que impediram a vinda de Ilse Kramer.

B) I SEMINÁRIO PARA TREINAMENTO DE PESSOAL EM PESQUISAS EDUCACIONAIS

O Primeiro Seminário para Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacionais teve início, no Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo, na Cidade Universitária "Armando de Salles Oliveira", a 12 de março do corrente ano.

A partir do dia 13, as atividades do I STPPE, de acordo com os planos previamente elaborados, foram diárias, em caráter intensivo e distribuídas em dois períodos assim divididos: a) pela manhã das 8:15 hs às 11:00 hs.; e b) à tarde, das 13:00 hs. às 18:00 hs., com intervalo de 30 minutos, das 15:30 hs. às 16:00 hs.

Direção, Pessoal Docente e Auxiliares

As atividades do I Seminário para Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacionais estiveram, durante o primeiro semestre a cargo do seguinte pessoal:

Co-Diretor Brasileiro - Professor Dr. Carlos Correa Mascaro, Assistente Livre-docente da Cadeira de Administração Escolar e Educação Comparada da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da USP.

Co-Diretor Estrangeiro e Professor da Seção de Sociologia Educacional - Professor Dr. Robert L. Branckenbury, Professor de Educação, Diretor do Department of Social and Philosophical Foundations of Education, School of Education, University of Southern California e Perito em Sociologia da UNESCO.

Professor da Seção de Psicologia Educacional - Professor Dr. Henry Clay Lindgren, Professor de Psicologia do "San Francisco State College", de São Francisco, Califórnia, e Especialista em Psicologia Educacional da UNESCO.

Professor da Secção de Administração Escolar - Professor Dr. Samuel

B. Kermoian, Diretor das Escolas "José Ortega" e "Farragut" do "San Francisco Unified School District", S. Francisco, Califórnia, USA e Professor Associado de Administração Escolar do "San Francisco State College", S. Francisco, Califórnia e Técnico em Planejamento e Administração Escolar da UNESCO.

Assistente da Secção de Sociologia Educacional - Professora Dr^a Apa-

recida Joly Gouveia, Doutora em Sociologia pela Universidade de Chicago e Pesquisadora do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, Rio de Janeiro, Guanabara.

Assistente da Secção de Psicologia Educacional - Professora Hilda de

Almeida Guedes, Licenciada em Pedagogia pela Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. e Professora Secundária efetiva de Educação.

Assistente da Secção de Administração Escolar - Professor José Au-

gusto Dias, Licenciado em Pedagogia pela Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. e Diretor de Escola Secundária.

Assistente dos Co-Diretores - Dr. Luiz Antônio Souza Lima de Macedo.

Serviços de Secretaria - Maria Lúcia Mello de Abreu, Álvaro Gullo e

Lígia Todescan.

É encarregado da supervisão do I STPPE por parte do INEP, o Dr. Jayme Abreu, Coordenador da Divisão de Pesquisas Educacionais do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, Rio de Janeiro, Guanabara.

Recrutamento

O recrutamento e seleção dos participantes do Curso estiveram sob a responsabilidade de representantes do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos e de professores do "staff" da UNESCO, que visitaram as Secretarias de Educação dos Estados e os Centros Regionais de Pesquisas Educacionais, com aquele objetivo.

Participaram da equipe os Profs. Dr. Robert L. Brackenbury, Stanley Applegate, da UNESCO e D^a Dinah de Souza Campos. Esses educadores entrevistaram e classificaram os candidatos de Recife, Natal, João Pessoa, Fortaleza, Salvador, Belo Horizonte, Brasília, Goiânia, Curitiba, Florianópolis, Rio de Janeiro e Porto Alegre. Na seleção dos bolsistas de São Paulo, prestou colaboração o Prof. Heraldo César Gonçalves Antunha, Coordenador do V Curso de Especialistas em Educação para a América Latina.

Beneficiários bolsistas

Dos 46 candidatos selecionados, restaram, como participantes do I STPPE, 36 bolsistas, sendo 1 do Amazonas, 4 da Bahia, 2 do Ceará, 1 de Brasília, 1 do Espírito Santo, 4 de Goiás, 2 da Guanabara, 4 de Minas Gerais, 1 do Pará, 1 da Paraíba, 1 do Paraná, 3 de Pernambuco, 4 do Rio Grande do Sul, 1 de Santa Catarina e 7 de São Paulo.

Bolsistas selecionados:

(VER QUADRO NA PÁGINA 28)

I STPPE

Bolsistas Selecionados

NOMES	PROCEDÊNCIA	DATA CHEGADA
1. Helena Soares da Cruz	AMAZONAS	27.3.62
2. Carmen Pedroza Cunha	BAHIA	10.3.62
3. Maria Jorgiza Mello	BAHIA	10.3.62
4. Regina B. Espinheira da Costa	BAHIA	10.3.62
5. Otávio Mansur de Carvalho	BAHIA	(*)
6. Ivan Guanais de Oliveira	BAHIA	2.4.62
7. Eduardo Diatay Bezerra	CEARÁ	21.3.62
8. Maria Luiza Sidou	CEARÁ	21.3.62
9. Lydia Diglio Cardoso	D. FEDERAL	17.3.62
10. M ^a da Penha Carvalho	ESP. SANTO	10.3.62
11. Augusta Miranda e Silva	GOIÁS	26.3.62
12. Hilda Monteiro de Deus	GOIÁS	26.3.62
13. M ^a de Lourdes Silva Arantes	GOIÁS	26.3.62
14. Mindé Badauy	GOIÁS	26.3.62
15. Cléa Ulha de Oliveira	GUANABARA	12.3.62
16. Léa Martins	GUANABARA	12.3.62
17. José Nilo Tavares	M. GERAIS	11.3.62 (**)
18. Maria da Glória de O. Rezende	M. GERAIS	11.3.62
19. Marília Diniz Bampirra	M. GERAIS	11.3.62
20. Odete Ventorim	M. GERAIS	18.3.62
21. Onira Carvalho Barros	M. GERAIS	11.3.62
22. Ivone Vieira da Costa	PARÁ	22.3.62
23. Carmen Mendonça de Lacerda	PARAÍBA	26.3.62
24. Maria Anita Coutinho de Medeiros	PARAÍBA	(*)
25. Ruth Compiani	PARANÁ	11.3.62
26. Ana Gláucia Santos Villar	PERNAMBUCO	15.3.62
27. Isnar Cabral de Moura	PERNAMBUCO	15.3.62
28. Laura Vasconcelos Guimarães	PERNAMBUCO	15.3.62
29. Geraldo Magela	R. G. NORTE	(*)
30. Ilse Neuhaues	R. G. SUL	(*)
31. Itália Faraco	R. G. SUL	20.3.62
32. Iná Silva	R. G. SUL	12.3.62
33. Ivan Dall'Igna Osório	R. G. SUL	12.3.62
34. Nadir Saldanha da Rocha	R. G. SUL	12.3.62
35. José Figueiró de Siqueira	Sta. CATARINA	10.3.62
36. Hermengarda Alves Lüdke	SÃO PAULO	12.3.62
37. Maria Aparecida dos Santos	SÃO PAULO	13.3.62
38. Nilsa Fádua Calil	SÃO PAULO	12.3.62
39. Regina Helena Veiga Silveira	SÃO PAULO	12.3.62
40. Roberto Bueno Sobrinho	SÃO PAULO	21.3.62
41. Wilma Fontes	SÃO PAULO	12.3.62
42. Evelyne Pape Singer	SÃO PAULO	26.3.62 (***)

(*) Desistiram da bolsa

(**) Desistiu do curso conforme ofício dirigido ao Diretor do CRPE

(***) Aceita posteriormente conforme ofício do Diretor do INEP.

Atividades Desenvolvidas no Primeiro Semestre

a) Fase inicial de orientação:

Durante a primeira semana, as atividades do I STPPE foram dedicadas à orientação dos bolsistas, mediante a adoção de uma série de medidas:

- 1 - Distribuição dos seguintes documentos: a) questionários de "Candidatos à bolsa de Estudos no Curso de Pesquisadores Educacionais", de "Dados Pessoais", e da "Ficha de Inscrição; b) plano do I STPPE;
- 2 - Entrevista de cada bolsista por todos os professores;
- 3 - Palestras introdutórias: a) Prof. Heládio César Gonçalves Antunha, "Os Objetivos da Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério e o V CEEAL"; b) Prof. Angel Oliveros, "Estrutura e Atividades da UNESCO em seus diferentes campos de Ação Internacional"; c) Profª Sylvia Alves, "As Classes Experimentais desde a sua Fundação no CRPE"; d) Lybia de Mattos Brunc, "Estatística na Pesquisa"; e) Prof. Eliziário Rodrigues de Souza, Diretor do Departamento de Educação, "O Ensino Paulista"; f) Prof. Guilherme Dutra da Fonseca, do Gabinete Técnico de Planejamento da Secretaria da Educação de São Paulo, "A Secretaria da Educação e suas Funções"; g) Dr. Celso Lamparelli, do Grupo de Planejamento do Governo do Estado, "O Plano de Ação do Governo do Estado";
- 4 - Visitas : a) Biblioteca, Divisão de Pesquisas Sociais e Educacionais e Serviço de Recursos Áudio-Visuais do CRPE; b) Secretaria da Educação de São Paulo; c) Escritórios do Grupo de Planejamento do Governo do Estado; d) Fundo de Construções Escolares; e) Bureau da I.B.M.; f) Departamento de Educação; g) Centro Assistencial "Antônio Devisate", no Catumbi; h) Willys Overland do Brasil em São Caetano do Sul.

5 - Três questionários foram ainda distribuídos aos bolsistas, sendo um sobre Opinião Pública, um Inventário de Opiniões sobre Atitudes em relação à Educação e outro sobre Atitude e Opinião, à base de cujas respostas os professores poderiam melhor julgá-los em seu preparo básico para os estudos a empreender.

b) Divisão do tempo - Horário

Depois dessa fase inicial, um horário foi estabelecido e observado, durante todo o primeiro semestre, como segue:

HORAS	2ª Feira	3ª Feira	4ª Feira	5ª Feira	6ª Feira
8:15 9:00	Inglês Turma A	Inglês Turma B	Inglês Turma A	Inglês Turma B	Inglês Turma A
9:00 11:00	Reunião Geral para Comunica - ções	Conferên - cias sobre Educação Brasileira	Trabalho de Grupo	Apresenta - ção de Pes quisa por Pesquisador	Trabalho de Grupo
11:00	A	L	M	O	Ç O
13:00 15:30	Trabalho de Grupo	Trabalho de Grupo	Reunião de Professôres Atividade Livre dos Bolsistas	Trabalho de Grupo	Estatística
15:30	L	A	N	C	H E
16:00 18:00	Biblioteca Trabalho Individual	Biblioteca Trabalho Individual	Atividade Livre dos Bolsistas	Biblioteca Trabalho Individual	Biblioteca Trabalho Individual

c) Início dos trabalhos

Os senhores professores deram início a seus trabalhos, cada um com uma série de conferências sobre a área de sua especialidade, visando ainda a orientação dos bolsistas. Foram as seguintes as conferências: Prof. Dr. Robert L. Brackenbury: Importância da Pesquisa em Sociologia Educacional; Como um Sociólogo Educacional Vê a Pesquisa, Middletown; Questionários e Entrevistas; Ecólogos Humanos e Psicólogos sociais; Prof. Dr. Henry Clay Lindgren: Como a Pesquisa em Psico

logia Educacional pode Contribuir para o Aperfeiçoamento da Educação, Conceitos Fundamentais da Pesquisa em Psicologia Educacional - 1ª Parte, Conceitos Fundamentais da Pesquisa em Psicologia Educacional - 2ª Parte; Prof. Dr. Samuel B. Kermoian: O Lugar da Pesquisa em Administração, O Administrador vê a Pesquisa, Planejamento em Administração, Planejamento Educacional Inclusivo; Prof. Dr. Carlos Correa Mascaro: Conceito de Administração Escolar, Administração Escolar no Campo dos Estudos Pedagógicos, Evolução dos Estudos de Administração Escolar e Seus Problemas no Brasil.

Depois dessa série preliminar de conferências, o "staff" do seminário decidiu, em prosseguimento do curso, adotar a divisão do grupo em três sub-grupos correspondentes às três áreas de interesse específico: Administração Escolar, Sociologia Educacional e Psicologia Educacional.

Aos bolsistas foi dada a oportunidade de escolherem o grupo a que desejavam dedicar-se, ficando assim sub-divididos: Administração Escolar, 12 bolsistas; Sociologia Educacional, 7; e Psicologia Educacional, 18.

d) Conferências

Diversos conferencistas colaboraram ainda nas atividades do I STPPE, neste semestre.

- O professor visitante Dr. Paul A. Poe, da Força Aérea dos Estados Unidos, passou duas semanas com os bolsistas, discutindo com todo o grupo sobre tendências relativas à pesquisa na América do Norte e, em outras ocasiões, ficou à disposição dos participantes do seminário para consultas individuais.

- O professor Dr. Jayme Abreu, em uma de suas visitas como supervisor do INEP junto ao I STPPE, relatou impressões de viagem a Santiago do Chile, onde representou o Brasil na Conferência Internacional sobre o Desenvolvimento Econômico e Educacional na América Latina.

- No mês de maio a Professora Drª Hilda Taba do Colégio Estadual de São Francisco fez três conferências sobre Métodos de Pesquisa e entrou em contacto com os três sub-grupos para debates de problemas relacionados com seus trabalhos.

e) Visitantes

Recebeu o I STPPE a visita dos Srs.: M. Francis Keppler, Deão da Universidade de Harvard, que falou aos bolsistas sobre a "Formação de Professores nos Estados Unidos", J. Chevalier, do Escritório Central da UNESCO, que juntamente com o grupo coordenador examinou os progressos do seminário e uma possível programação para 1963, e Dr. William V. Carter, Secretário Geral da "World Confederation on Organization of Teaching Profession".

f) Apresentação de pesquisas por Pesquisadores

Para facilitar e familiarizar os bolsistas com os trabalhos de pesquisa propriamente ditos, incluíram-se nas atividades do I STPPE, apresentações de pesquisas pelos seguintes pesquisadores:

Prof. Oracy Nogueira, da Faculdade de Ciências Econômicas e Administrativas da U.S.P. - "Metodologia da Pesquisa";

Dr^a Carolina Martuscelli, Assistente da Cadeira de Psicologia da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. - "Metodologia da Pesquisa";

Dr. Raul de Moraes, Da. Eugênia de Moraes Andrade e Da. Dulce Godói Alves, da Cadeira de Ciências da Administração da Faculdade de Ciências Econômicas e Administrativas da U.S.P. - "Adaptação de um Teste de Inteligência - Bellevue Intelligence Test";

Dr^a Aparecida Joly Gouveia, Assistente do Grupo de Sociologia Educacional do I STPPE - "Fatores Associados à Escolha do Magistério como Profissão";

Prof. Dr. Arrigo Leonardo Angelini, Assistente da Cadeira de Psicologia da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. - "Pesquisa no Campo da Psicologia Aplicada - Aprendizagem verbal";

Profª Da. Elza Lima Gonçalves Antunha, Professôra de Educação - "Organização de uma Prova Coletiva de Prontidão para Leitura e Escrita";

Profª Drª Maria José Garcia Werebe, Livre-Docente de Administração Escolar e Profª Contratada de Orientação Educacional da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. - "Os Mé todos do Ensino da Matemática";

Dr. Carlos Correa Mascaro, Assistente Livre-Docente da Cadeira de Administração Escolar e Educação Comparada da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. - "Município e Ensino no Estado de São Paulo".

g) Aulas de Inglês e Estatística

Com o objetivo de facilitar aos participantes do I STPPE seus estudos e pesquisas, bem como, visando a um aproveitamento integral da permanência dos bolsistas na sede do CRPE, foram incluídas entre as atividades do seminário, neste primeiro semestre, aulas de Inglês e Estatística.

As primeiras estiveram a cargo da Profª Evelyne Pape Singer, que dividiu os bolsistas em duas turmas, conforme o grau de adiantamento. Das aulas de Estatística ocupou-se o Assistente Prof. José Augusto Dias.

h) Reunião de Professôres

Semanalmente os professôres e assistentes se reuniram com os Coordenadores para elaborar planos de trabalho para as atividades do período seguinte e solucionarem problemas eventualmente surgidos.

Atividades Sociais e Recreativas

Paralelamente às atividades básicas e essenciais do Curso, seus componentes dedicaram-se a programas sociais e recreativos, para cujo desenvolvimento organizaram:

a) Excursões, passeios e visitas

Às cidades de Santos, Guarujá, Aparecida do Norte, Campinas, ao Pico do Jaraguá, ao Hôrto Florestal, Museu do Ipiranga, Parque Ibirapuera e Planetário.

b) O Clube do Cinema do CRPE

No mês de março, o Sr. Chicralla Haidar, Assessor Técnico do Serviço de Recursos Áudio-Visuais, promoveu uma série de projeções orientadas que despertou grande interêsse por parte dos bolsistas.

Por sugestão dos Coordenadores do I STPPE e V CEEAL e sob a orientação dos Profs. Horace Hartsell e Samuel Pfromm Neto, diretores do SRAV, foi planejado o Clube do Cinema do CRPE, cujo objetivo seria, além da apresentação das obras consideradas "clássicas", a projeção de filmes sôbre problemas de utilidade para um Centro de Pesquisas Educacionais.

Mantidos contactos com a Cinemateca Brasileira, foi fundado o Clube do Cinema do CRPE, cuja inauguração se deu a 2 de julho, com a exibição do filme "Le Million" de René Clair, com apresentação feita pelo Sr. Paulo Emílio Salles Gomes, conservador da aquela instituição.

c) Associação do Seminário de Pesquisadores Educacionais

- ASPE.

Foi criada a Associação do Seminário de Pesquisadores Educacionais (ASPE) que teve a seu cargo a defêsa dos interêses dos bolsistas em suas relações internas e externas e a programação de suas atigidades recreativas e sociais.

A ASPE patrocinou festas de aniversário, comemorações juninas, sessões de canto, reuniões dançantes, jogos, etc.

Relatório dos Grupos

No fim do semestre os encarregados da orientação dos diversos grupos começaram a apresentar o relatório de seus estudos e

projetos de pesquisa, atividade que deverá ser concluída no reinício do segundo semestre.

CICLO DE CONFERÊNCIAS SOBRE EDUCAÇÃO BRASILEIRA

Para familiarização dos bolsistas do V Curso de Especialistas em Educação para a América Latina e do I Seminário de Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacionais com a problemática educacional brasileira, foi organizado um ciclo de conferências a cargo de conhecidos especialistas:

Dia 2 de abril: O SISTEMA ESCOLAR BRASILEIRO ANTERIOR À LEI DE DIRETRIZES E BASES, pelo Prof. Dr. J. Querino Ribeiro, Catedrático de Administração Escolar e Educação Comparada da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. e Diretor do Centro de Estudos de Administração Escolar.

Dia 10 de abril: O ENSINO PRIMÁRIO BRASILEIRO, pela Prof^a Dr^a Maria José Garcia Werebe, Livre-Docente de Administração Escolar e Prof^a Contratada de Orientação Educacional da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P.

Dia 17 de abril: O ENSINO MÉDIO BRASILEIRO, pelo Prof. Heládio César Gonçalves Antunha, Diretor da Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério do CRPE de São Paulo, Coordenador do Curso de Especialistas em Educação para a América Latina e Assistente de História e Filosofia da Educação da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P.

Dia 24 de abril: O ENSINO SECUNDÁRIO BRASILEIRO, pelo Dr. Roque Spencer Maciel de Barros - Livre-Docente de História e Filosofia da Educação da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P.

- Dia 8 de maio : O ENSINO PROFISSIONAL BRASILEIRO, pelo Dr. Moysés Bregon, Assistente da Cadeira de Administração Escolar e Educação Comparada da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P.
- Dia 15 de maio : O ENSINO BRASILEIRO NA SUA CONJUNTURA DE TRANSIÇÃO PARA UM NOVO SISTEMA, pelo Prof. Dr. Laerte Ramos de Carvalho, Catedrático de História e Filosofia da Educação da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. e Diretor do CRPE de São Paulo.
- Dia 22 de maio : LEI DE DIRETRIZES E BASES E SUAS IMPLICAÇÕES, pelo Prof. Dr. A. de Almeida Júnior, Catedrático de Medicina Legal da Faculdade de Direito da U.S.P. e Membro do Conselho Federal de Educação.
- Dia 29 de maio : A DISTRIBUIÇÃO DAS COMPETÊNCIAS NA NOVA ADMINISTRAÇÃO EDUCACIONAL BRASILEIRA - DA DESCENTRALIZAÇÃO À MUNICIPALIZAÇÃO, pelo Dr. Carlos Correa Mascaro , Assistente Livre-Docente da Cadeira de Administração Escolar e Educação Comparada da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P. e Co-Diretor do I Seminário para Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacionais.
- Dia 5 de junho: O PROBLEMA DA FORMAÇÃO DO PROFESSOR PRIMÁRIO NO BRASIL, pela Dr^a Aparecida Joly Gouveia, Assistente-Co laboradora do I Seminário para Treinamento de Pes - soal em Pesquisas Educacionais.
- Dia 12 de junho: O PROBLEMA DA PESQUISA NAS CIÊNCIAS HUMANAS NO BRASIL, pelo Prof. Dr. Florestan Fernandes, Professor da Cadeira de Sociologia I da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da U.S.P.
- Dia 20 de junho: EDUCAÇÃO E DESENVOLVIMENTO - UMACOLOCAÇÃO DO PROBLEMA NA PERSPECTIVA BRASILEIRA, pelo Dr. Jayme Abreu, Coordenador da Divisão de Pesquisas Educacionais do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais e Obervador e Supervisor do INEP, junto ao I STPPE.

Ao fim de cada palestra, houve debates e esclarecimentos das dúvidas e questões propostas.

C) CLASSES EXPERIMENTAIS

Prosseguem, no corrente ano, as atividades das Classes Experimentais do CRPE. Embora o planejamento para o ano de 1962 pre- visse a realização das atividades escolares em regime de dia pleno de trabalho, isto não foi possível até o presente momento, pois as obras do prédio próprio da Escola Primária e as do Restaurante do CRPE ainda não se encontram concluídas, não havendo pois as condi- ções mínimas indispensáveis para a mudança do regime de trabalho _ escolar.

Por outro lado, a instalação de novos cursos no CRPE, co- mo o I Seminário para Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacio- nais e o I Curso de Especialistas em Recursos Áudio-Visuais, ocupan- do salas do prédio do Centro, não permitiram ampliar-se as atuais e provisórias acomodações das Classes Experimentais para abrigar-se _ em duas novas salas as classes de primeiro ano criadas no corrente ano. Tornou-se necessário pois, embora em caráter precário, o máxi- mo aproveitamento das salas já destinadas às Classes Experimentais, o que levou ao desdobramento do período de trabalho escolar. Assim, levando-se em conta também os horários dos ônibus do CRPE, foi pos- sível atender-se a todos os alunos, com o seguinte horário escolar:

Período da manhã: das 8:30 às 12:30 hs - 2º, 3º e 4º graus

Período da tarde: das 13:00 às 17:00 hs - 1ºs graus I e II

Espera-se que, no segundo semestre, com a conclusão do prédio destinado à Escola Primária e do Restaurante, seja possível a completa reformulação do trabalho pedagógico e a mudança do horá- rio, a fim de se ampliar as atividades de arte.

O número de alunos matriculados até 15/2/62 era de 128 , assim distribuídos:

1º ano I	-	32
2º ano	-	34
3º ano	-	28
4º ano	-	35
Total.....		128

O 1º ano II, por uma série de circunstâncias, somente pôde ser instalado no dia 9 de abril de 1962, com 32 alunos.

Foram eliminados, durante o semestre, por motivo de mudança, 7 (sete) alunos, sendo:

- 1 do 1º grau I
- 2 do 2º grau
- 1 do 3º grau
- 3 do 4º grau

No final do semestre, o número de alunos matriculados, e com frequência regular, era de 154.

O quadro de pessoal técnico e docente das Classes Experimentais, no I semestre de 1962, foi o seguinte:

1) Orientadores: (com especialização nos E.U.A.)

Profª Sylvia Alves, professora primária efetiva do Grupo Escolar "Armando de Araújo", na Capital, encarregada de Língua-gem, Leitura e Escrita, e respondendo pela direção da Escola.

Prof. Celso João Ferretti, professor primário efetivo do Grupo Escolar Rural do Educandário "D. Duarte", na Capital, encarregado de Arte Infantil e Ciências.

Profª Adla Neme, professora primária efetiva do Grupo Escolar "Princesa Isabel", na Capital - encarregada de Matemática e Estudos Sociais.

2) Professôras regentes de classe - Prestam serviços docentes junto às Classes Experimentais as seguintes professoras normalistas, contratadas pelo CRPE:

Profª Nídia Nacib Iunes

Profª Adele Martuscelli

Profª Priscila Pezzutti

Profª Rosali Blasbalg

Profª Maria Bernadette de Carvalho

3) Professôras comissionadas - Encontram-se comissionadas, prestando serviços sem ônus para o CRPE, as seguintes professoras primárias:

Maria Izabel Tamaso - professora primária do Grupo Escolar Típico Rural "18 de Junho", em Presidente Epitácio, Estado de São Paulo.

Prescília Anna Toledo - Professora primária do Grupo Escolar da Fazenda Jangadão, em Guararapes, S.P.

Luzia Benda, Assistente de Ensino da Universidade da Bahia, desenvolvendo trabalho de música com os escolares.

Tereza Menezes dos Santos Britto - professora primária efetiva do Estado da Bahia (recebeu durante o Iº Semestre uma gratificação do CRPE) - encarregada do setor de Biblioteca.

Atividades desenvolvidas no Iº Semestre

As atividades das Classes Experimentais do CRPE no Iº Semestre foram as seguintes:

1. Atividades docentes, compreendendo (1) aulas, de acordo com o programa de ensino de São Paulo adaptado às circunstâncias e aos objetivos das Classes Experimentais, (2) atividades artísticas (música, canto, pintura etc.), (3) trabalhos em grupo etc.

2. Programa de aperfeiçoamento do pessoal em serviço nas Classes Experimentais. Foram realizadas reuniões e seminários regulares, com a participação dos professores regentes de classe, sob a direção dos orientadores.

3. De supervisão. Os orientadores acompanharam, diariamente, o desenvolvimento dos trabalhos dos professores, prestando-lhes assistência técnica em todas suas dificuldades e problemas.

4. Relações com os pais e com a comunidade. Prosseguiram as atividades da Associação "Escola e Lar", que congrega os pais de alunos e professores das Classes Experimentais. Foram realizadas várias reuniões; a nova diretoria promoveu campanha para a aquisição de instrumentos musicais para a "bandinha rítmica", além de um toca-discos e dos primeiros discos que deverão compor a futura discoteca da escola. Tem havido grande participação dos pais em todos os trabalhos da escola. Muitos vêm cooperando na organização da biblioteca, nas visitas e excursões realizadas, e assistem aulas de seus filhos.

5. Cooperação com os cursos em realização no CRPE. Os orientadores e professores das Classes Experimentais têm participado de seminários com os bolsistas do Curso de Especialistas em Educação, do Seminário para Treinamento de Pessoal em Pesquisas Educacionais e do Curso de Especialistas em Recursos Áudio-Visuais. Todos esses estudantes, em grupo ou individualmente, têm realizado observações e estágios nas Classes Experimentais.

6. Colaboração nas atividades de pesquisa. Os alunos do primeiro grau da escola experimental fazem parte da amostra utilizada na pesquisa a cargo da Prof^a Elsa Lima Gonçalves Antunha, e vêm sendo submetidos a todos os instrumentos empregados nessa pesquisa.

7. Atendimento de visitantes. As Classes Experimentais têm recebido, regularmente, a partir de maio, visitas de diversos professores, de São Paulo e de fora, inclusive diversos estrangeiros. Nessas oportunidades os orientadores fazem uma pequena apresentação dos diversos aspectos importantes do trabalho em realização.

8. Assistência técnica a professores estaduais. Os orientadores das Classes Experimentais têm realizado, por solicitação de autoridades educacionais estaduais, palestras para professores, inspetores e administradores do ensino primário. Participaram, em especial, de uma Semana Pedagógica, promovida pela Secretaria e Departamento de Educação do Estado, na qual tiveram a oportunidade de se dirigir a cerca de 200 professores ligados aos sistemas estadual municipal e particular de São Paulo.

SERVIÇO DE RECURSOS ÁUDIO-VISUAIS

O Serviço de Recursos Áudio-Visuais do C.R.P.E. procedeu, durante o primeiro semestre, ao planejamento e preparação do I Curso de Especialistas em Recursos Áudio-Visuais, a ser realizado de 1º de junho a 15 de dezembro do corrente ano, sob o patrocínio do I.N.E.P. e em colaboração com o programa de Assistência Técnica dos E.U.A.

A 16 de abril de 1962 assumiu o cargo de Coordenador do Serviço de Recursos Áudio-Visuais o prof. Samuel Pfromm Netto. Além de outras atividades inerentes ao cargo, o Coordenador:

1) Realizou, em colaboração com o Prof. Romeu de Moraes Almeida, da Universidade de São Paulo, pesquisa sobre a utilização de recursos áudio-visuais em aprendizagem por meio do Planetário, a ser apresentada em julho do corrente ano na XIV Reunião Anual da Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência, em Curitiba, Paraná;

2) Elaborou plano para o programa de televisão sobre recursos áudio-visuais, da série a ser produzida no Rio de Janeiro sob a supervisão da Divisão de Meios e Comunicação da USOM;

3) Fêz uma exposição sôbre modernas técnicas de ensino áudio-visual na Secretaria da Educação do Estado, estando presente o Sr. Secretário de Estado para os Negócios da Educação;

4) Realizou, a convite do Instituto de Educação "Sud Mencci", de Piracicaba, em maio, conferência sôbre Cinema e Educação;

5) Manteve, juntamente com o Dr. Horace C. Hartsell, Assessor-Chefe, contactos com o IBECC em São Paulo, a respeito de produção, tradução e adaptação de filmes sôbre ciências;

6) Procedeu, juntamente com Assessôres do Ponto IV e Representante do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos, à seleção de bolsistas para o I Curso de Especialistas em Recursos Áudio-Visuais.

A) EDUCAÇÃO E TREINAMENTO

Foram realizados quatro cursos, com 167 alunos registrados; quatro seminários, com a presença de 464 pessoas; dez demonstrações, para 420 pessoas; 60 visitantes foram recebidos no SRAV, e seis professôres realizaram estágios de uma semana de duração.

Cursos com o total de 36 a 42 horas de aulas

1) De 22 de janeiro a 2 de fevereiro, por solicitação do Serviço de Expansão Cultural da Secretaria da Educação de São Paulo, foi dado um curso teórico e prático para 25 diretores e inspetores do Ensino Primário do Estado. No fim do curso, foi feito um teste para avaliar o aproveitamento dos participantes e a S.E.C. expediu os certificados;

2) No mesmo período, por solicitação da mesma Secretaria, e com a colaboração da Secção de Gráfica do SRAV, foi proporcionado a 16 professôres primários um curso prático de produção de materiais pouco dispendiosos. No final, os participantes apresentaram

seus trabalhos, que foram avaliados com vistas à concessão de certificados pela S.E.C.

3) De 12 a 23 de maio, realizou-se um curso do tipo teórico e prático para 14 funcionários do Serviço de Profilaxia da Lepra e 6 funcionários do Serviço de Saúde Escolar.

4) De 7 a 11 de maio teve lugar, no auditório do jornal "A TRIBUNA", em Santos, um curso teórico e prático sobre técnicas e materiais áudio-visuais, com aulas e atividades práticas nos períodos da manhã e da tarde e conferências à noite. 100 estudantes, professores primários e secundários, participaram desse curso, incumbindo-se de ministrá-lo as professoras Arlette Azevedo de Paula, Nelly de Camargo, Odette Martins Aguiar, Ivone Corrêa da Costa e Maria José Carneiro Frota. As projeções e algumas demonstrações estiveram a cargo do Sr. Wilson Sacco. Dessa primeira experiência do SRAV na realização de cursos fora da Capital decorreram a aquisição, pelo jornal "A TRIBUNA", de um filme traduzido pelo SRAV que dará início à filmoteca da Secretaria da Educação de Santos, e primeiras providências no sentido de se criar um centro áudio-visual naquela cidade.

Seminários

Foram conduzidos quatro seminários para professores paulistas:

- 1) Na Associação dos Professores Católicos, para 130 professores;
- 2) Para o Colégio "Dante Alighieri", 20 professores;
- 3) Durante a Semana de Orientação Pedagógica, promovida pela Secretaria da Educação de São Paulo, no Instituto de Educação "Caetano de Campos", para 130 professores;
- 4) Na Associação da Criança Defeituosa, para 14 professores.

Demonstrações

Os seguintes grupos assistiram a demonstrações:

- . Instituto de Educação "Carlos Gomes" de Campinas - 44 alunos - Escola Normal
- . Curso para Enfermeiras diplomadas da Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo - 45 alunas.
- . Faculdade de Filosofia "Sedes Sapientiae" - 14 alunos de Psicologia Clínica.
- . Secção Técnico-Educacional da Secretaria de Educação e Cultura do Município de São Paulo - 11 professores.
- . Instituto de Educação "Fernão Dias Pais" - 15 alunos.
- . Colégio "Dante Alighieri" - 80 alunos.
- . Instituto de Educação "Dr. Fábio Barreto" de Registro - 36 alunos.
- . Grupo Contratado da Universidade de Southern California - 9 professores trabalhando como orientadores na Fundação Getúlio Vargas.
- . Instituto de Educação "Oscar Villares" - 20 alunos.
- . Colaborando com a "Semana de Orientação Pedagógica", o SRAV recebeu visita dos grupos para ela inscritos, tendo em média 30 pessoas, diariamente, percorrendo suas instalações.

B) PESQUISA E UTILIZAÇÃO

Esta secção avaliou 110 filmes e 9 diafilmes, analisando-os cuidadosamente sob o ponto de vista da sua possível utilização por educadores brasileiros.

Foram elaborados cinco novos folhetos a respeito dos métodos e meios áudio-visuais, úteis não só para complementação dos cursos como também para distribuição aos visitantes: "Modelos", "Excursões", "O Retro-Projetor", e "Gravuras e Fotografias".

Três guias do Professor e do aluno, destinados a acompanhar filmes e diafilmes traduzidos pelo SRAV foram preparados e dois estão em preparo.

Foram feitos quatro roteiros para diafilmes, um dos quais poderá também ser utilizado para um filme.

Impunha-se a Tradução, não só dos filmes como dos diafilmes utilizados nos cursos dados pelo SRAV. Quatro filmes e nove diafilmes foram traduzidos, para atender a essa necessidade.

Finalmente, essa secção colaborou ativamente com a Secção de Educação e Treinamento, ministrando aulas nos vários cursos dados; planejou material-protótipo para o ensino de decimais em Aritmética, selecionou diafilmes para futura tradução e adaptação, realizou traduções da literatura áudio-visual etc.

C) DISTRIBUIÇÃO

Foram atendidas várias requisições de materiais e equipamentos áudio-visuais e realizadas gravações de palestras que tiveram lugar no CRPE, bem como projeções (diapositivos, diafilmes e filmes) para o V Curso de Especialistas em Educação para a América Latina, o I Curso de Pesquisadores e as Classes Experimentais. As seguintes entidades tiveram suas solicitações atendidas pelo SRAV:

- Departamento de Imigração e Colonização
- Campanha Nacional de Educação Rural
- Fôrça Aérea Brasileira (Radar do Aeroporto de Congonhas)
- Faculdade de Higiene da Universidade de São Paulo
- Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo
- Escola Britânica
- American Chamber of Commerce for Brazil
- Fotoptica
- Associação Escola Graduada de São Paulo

A secção de distribuição contribuiu também com projeções, orientação e treinamento em cursos e seminários promovidos durante o 1º semestre.

D) PRODUÇÃO CINEMATOGRAFICA

Dentro do programa de produção original, foi concluída a realização do filme "Pirulito, o Valentão", feito em convênio com o Serviço de Erradicação da Malária.

O programa de tradução de filmes foi acelerado neste primeiro semestre, apresentando os seguintes resultados:

1) Doze filmes concluídos (com trilha sonora em português):

Vida Microscópica
Pulmões Sadios
Coração, Pulmões e Circulação
Sistema Nervoso
Calor: natureza e propagação
Energia Atômica
Como as plantas se reproduzem
Satélites artificiais
Ionização
A utilização do laboratório
Animais da orla marítima
Oxigênio

2) Dezesseis roteiros traduzidos:

Célula: unidade estrutural da vida
Marés: baía de Fundy
O aparelho circulatório
Os Cavaleiros Medievais
Animais dos Livros de História
Povo da Grécia
Os Índios Navajos
As Ilhas Britânicas
O Corpo Humano: aparelho digestivo
A Mesopotâmia
Conquistas Espanholas e Portuguesas no Novo Mundo
O Corpo Humano: o Sistema Nervoso

As Grandes Religiões

A Península Ibérica

As Navegações Espanholas

O Feudalismo

3) Vinte e seis filmes cuja narração foi sincronizada com a imagem:

Petróleo

Olhos: estrutura e proteção

Célula: unidade estrutural da vida

O Corpo Humano : o esqueleto

O Corpo Humano

Germinação das sementes

Estado coloidal

Aranhas

O Aparêlho Circulatório

A Mósca Doméstica

Estrêlas e Constelações

Animais dos livros de História

Hidrogênio

Animais da orla marítima

Disseminação das sementes

Compostos do ácido nítrico e Ciclo do Nitrogênio

Oxigênio

Ácidos, bases e sais

Ionização

Vida aquática

Anfíbios

Leis da conservação da Energia e da Matéria

Comunicação no mundo moderno

O mundo na sala de aula

Materiais áudio-visuais na escola

Entelagem

4) Vinte e seis filmes cujos roteiros já estão gravados

Animais da orla marítima
Disseminação das sementes
Compostos do ácido nítrico e Ciclo do Nitrogênio
Oxigênio
Ácidos, bases e sais
Ionização
Vida aquática
A água: sua utilidade
Aranhas
Petróleo
Anfíbios
Animais dos livros de História
Leis da Conservação da Energia e da Matéria
O Mundo na Sala de Aula
Materiais Áudio-Visuais no Ensino
Entelagem
Hidrogênio
Olhos: estrutura e proteção
Germinação das Sementes
O Corpo Humano: o esqueleto
O aparelho Circulatório
A Utilização do Laboratório
O Sistema Nervoso
Energia Atômica
Satélites Artificiais
Combustíveis: natureza e uso

Numerosos filmes foram avaliados pela Secção de Pesquisas e Utilização, sendo parte deles selecionada para futura tradução.

Convém ressaltar que, durante o 1º semestre, várias instituições adquiriram cópias de filmes do SRAV. Uma cópia do filme "Coração, Pulmões e Circulação" foi adquirida pela Secretaria de Educação de Santos e 12 cópias do filme produzido pelo SRAV, "Técnicas na aplicação de injeções intramusculares" foram compradas pelas

seguintes entidades:

- Escola de Enfermagem "São José"
- Michigan
- AID/W
- CNER - Centro Áudio-Visual-Porto-Alegre
- CNER - Centro Áudio-Visual-Curitiba
- CNER - Centro Áudio-Visual-Vitória
- CNER - Centro Áudio-Visual-Salvador
- CNER - Centro Áudio-Visual-Rio de Janeiro
- CMD - (American Embassy) - Rio de Janeiro
- Michigan State University

Além das contribuições especificadas acima, a Seção de Cinema e Som participou ativamente de cursos, palestras, e seminários promovidos pelo SRAV;

E) SECCÃO DE GRÁFICA

Os materiais produzidos por essa seção são inúmeros. Com efeito ela dá apoio a todas as seções, fornecendo material, encarregando-se de aulas e cursos práticos. Da participação dessa seção no curso realizado em Santos, resultou a confecção de cem flanelógrafos, cento e vinte moldes para letreiros e cento e vinte moldes para quadro-negro.

De 22 de janeiro a 2 de fevereiro esta seção realizou um curso sobre "Produção de Materiais Áudio-Visuais de Baixo Custo", no qual os participantes confeccionaram 19 ampliações de desenho, 57 moldes para letreiros, 20 cartazes, 56 moldes para quadro-negro, 19 flanelógrafos, 23 conjuntos de material para flanelógrafo, 16 mapas ampliados e cobertos com celulóide e 50 conjuntos de materiais simples. Além disso, cinco professores primários realizaram um estágio de uma semana nesta seção.

Foram produzidos os seguintes materiais para uso do SRAV
ou do CRPE:

- 34 transparências para demonstração
- 33 visuais para diapositivos
- 66 transparências para títulos de diafilmes
- 137 visuais para diafilmes
- 10 quadros murais
- 18 estênceis
- 50 transparências para títulos de filmes
- 1 quadro de controle
- 70 montagens de fotografias para exposição
- 5 conjuntos de materiais para flanelógrafo
- 5 "lay-outs" para o Guia do Professor
- 2 Apostilas: o Normógrafo Prático

Entelagem

- 11 letreiros
- 2 dioramas
- 5 álbuns seriados
- 9 moldes para quadro-negro
- 18 cartazes
- 6 "lay-outs" para a capa de boletim
- 1 gráfico
- 58 cartões de identificação
- 49 cartões para indicação de classes
- 20 peças para flanelógrafo

F) SECÇÃO DE FOTOGRAFIA

Prosseguiu durante o primeiro semestre do corrente ano a
cooperação do SRAV, através de sua secção de fotografia, para os
cursos em realização no CRPE.

Quatro novos diafilmes foram produzidos: "Campanhas", "Quadro de Avisos", "O Filme na Sala de Aula" e "Recursos Áudio-Visuais". Foram feitas novas cópias de quatro diafilmes anteriormente produzidos. Outras atividades incluíram a organização, planejamento e produção de materiais fotográficos para o I Curso de Especialistas em Recursos Áudio-Visuais; redação de folheto sobre Diafilme, treinamento em fotografia de dois funcionários do SRAV e 20 ampliações 16x20 para o corredor do SRAV.

Os trabalhos feitos para outras seções do SRAV incluíram:

68 fotos
Revelação de 4 filmes de 120 e 2 de 35 mm
100 ampliações 8x10, 11x14, e 14x17
50 fotogramas - títulos para filmes
Testes com 2 filmes coloridos 35 mm e 8 filmes rígidos - branco e preto - para títulos de filmes
60 diapositivos branco e preto
44 diapositivos coloridos

Os trabalhos realizados para outras divisões do CRPE incluíram:

350 microfilmes - para a Divisão de Documentação
21 diapositivos branco e preto, 11 diapositivos coloridos e 8 fotos - para as Classes Experimentais.
15 diapositivos branco e preto - para a Faculdade de Filosofia Ciências e Letras da U.S.P.
18 ampliações 8x10 - para a Secretaria

Os trabalhos realizados para outras instituições incluíram:

36 diapositivos coloridos, mais de 300 diapositivos branco e preto e uma ampliação 8x10 - para CBAI
90 diapositivos branco e preto - 23 diapositivos coloridos,

8 ampliações 8x10 e 8 fotos - para Mr. Fred Walton - U.S.P.

9 ampliações de 8x10 para CMD, AID/W

Revelação e cópia por contato e ampliação de 1 filme de 35 mm - para a Escola de Polícia de São Paulo.

37 dispositivos coloridos para a Fundação Getúlio Vargas

40 diapositivos coloridos para a General Electric

4 ampliações 8x10 para publicação em "Áudio-Visual em Revista"

4 ampliações 8x10 para publicação no jornal "A Tribuna" de Santos.

SERVIÇOS TÉCNICOS AUXILIARES

BIBLIOTECA

SECÇÃO DE DOCUMENTAÇÃO E INTERCÂMBIO

SECÇÃO DE PUBLICAÇÕES

B I B L I O T E C A

A Biblioteca do CRPE conta atualmente com um total de 6.260 livros, tendo registrado, em 1962, 614 livros novos.

Recebe periodicamente 294 títulos de Revistas, sendo 65 por assinatura e 229 por doação ou permuta. A seção de Revistas está desdobrada, formando:

- 1 - Uma seção fixa, cuja consulta é permitida somente na Biblioteca.
- 2 - Uma seção circulante, formada de duplicatas da Seção Fixa.

Os folhetos, em número de 2.870, estão classificados e separados em pastas, por assunto. Embora não estejam catalogados, o empréstimo é feito regularmente.

Em fevereiro do corrente ano, com a instalação no C.R.P.E. das Cadeiras de Administração Escolar e Educação Comparada, de Psicologia e de História e Filosofia da Educação, da Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da Universidade de São Paulo, suas Bibliotecas passaram a funcionar junto à do Centro. A Biblioteca passou a atender, portanto, também aos alunos das mencionadas cadeiras.

O movimento de empréstimo foi de 4.864 volumes, incluindo livros, folhetos e revistas.

SECÇÃO DE DOCUMENTAÇÃO E INTERCÂMBIO

A Secção de Documentação e Intercâmbio do CRPE - SP, criada em 1º de fevereiro de 1962, procedeu à organização das atividades seguintes:

- 1 - Serviço de Recortes de Jornais
 - a) seleção dos artigos
 - b) separação por assuntos classificados
 - c) arquivamento em pastas classificadas

- 2 - Serviço de Legislação
 - a) leitura do Diário Oficial destacando notícias de interêsse do Ensino no setor regional
 - b) elaboração de um fichário de leis e decretos por ordem de data e de número de decreto ou lei
 - c) elaboração de um fichário de projetos de lei com a finalidade de acompanhar pareceres, discussões, etc., também por ordem de data e número de projeto.

- 3 - Cadastro das Escolas Normais, Ginásios, Escolas de Ensino Médio, Institutos de Educação e Faculdades de Filosofia, da região abrangida pelo CRPE-SP.
 - a) fichário alfabético de nome de estabelecimento dividido por Estado e tipo de estabelecimento
 - b) fichário alfabético de nome de estabelecimento dividido por entidades mantenedoras

Este fichário fornece, além das já expostas, as seguintes informações:

- a) data da instalação, com o decreto correspondente
- b) corpo docente
- c) matérias lecionadas
- d) cursos mantidos

- 4 - Relação de testes, trabalhos de pesquisas no campo da educação, publicações e bibliografias especializadas
- a) fichário de autor
 - b) fichário de assunto classificado

Para atingir os objetivos do serviço, foram expedidas cartas circulares:

- a) aos jornais da região, solicitando assinaturas gratuitas ou não
- b) às editôras da região, solicitando colaboração para a realização da Exposição do Livro Didático, promoção do setor de Documentação e Intercâmbio.
- c) às inspetorias seccionais da região, solicitando dados referentes ao Ensino Particular.
- d) às Secretarias de Educação da região, solicitando o organograma dos seus Serviços relacionados ao Ensino.

SECÇÃO DE PUBLICAÇÕES

No prazo de um mês, durante o primeiro semestre de 1962, fêz-se a revisão ortográfica dos originais do 5º número de "Pesquisa e Planejamento", boletim editado pelo CRPE de São Paulo, que já se encontra, atualmente, em fase final de impressão.

Prepararam-se as matrizes, em "plastiplata", da 2ª parte da monografia "Levantamento do Ensino Secundário e Normal do Estado de São Paulo", de autoria da Profª Maria José Garcia Werebe. Essa 2ª parte é constituída de 277 tabelas, tôdas batidas na máquina "Veri-Typer".

Foram mimeografados nos seis primeiros meses de 1962, 353 trabalhos, provenientes dos diversos serviços do Centro, somando 1.115 estênceis e 205.640 páginas impressas.

No primeiro semestre de 1962, a Secção de Publicações expediu 19.760 exemplares de obras encaminhadas ao CRPE de São Paulo pelo CBPE, as quais foram destinadas, na sua quase totalidade, a bibliotecas escolares de São Paulo, Paraná, Goiás e Mato Grosso, enviando-se maior número de livros aos estabelecimentos de ensino que acusam com regularidade o recebimento daqueles que este Centro lhes envia. Dentro do critério estabelecido, atendeu-se também a solicitações de obras editadas pelo INEP, feitas por professores que lecionam nos mencionados Estados ou por instituições ligadas ao campo educacional.

Atualmente o quadro do setor de expedição da Secção de Publicações é o seguinte:

Publicações recebidas - total.....	115.124	exs.)
Publicações expedidas - total.....	85.142	"
Saldo em 30/6/62.....	29.982	"
Publicações expedidas no primeiro semestre de 1962.....	19.760	"
Publicações recebidas no primeiro semestre de 1962.....	23.685	"

Manteve-se, como regularmente se faz, intensa correspondência com estabelecimentos de ensino e professores, visando controlar e regularizar a expedição dos livros.